WIPCOOL®
TWÓJ KLUCZ DO KOMFORTU

NÁVOD K OBSLUZE · ČEŠTINA

ADM750

Multimetr

Před použitím si přečtěte návod. Uschovejte jej u zařízení po celou dobu jeho používání.



Přečtěte si návod
Bezpečnostní pravidla a připojení před prvním spuštěním.

Servis a záruka
Servisní požadavky a záruční podmínky na wipcool.eu.

Dokumenty online
Návod, katalogový list a prohlášení o shodě na wipcool.eu.

OBSAH

Jak používat návod

Najděte potřebnou kapitolu. Čísla vpravo jsou stránky této brožury.

01	Návod k obsluze Wipcool ADM750	3
02	Obecné informace	3
03	Symboly a způsoby zápisu	3
04	Bezpečnostní informace	5
05	Technické údaje	6
06	Schéma přístroje	9
07	Obsah balení	10
08	Přeprava a skladování	11
09	Použití	12
10	Údržba	20
11	Odpadní elektrická a elektronická zařízení	22
12	Servis a dokumenty	23

VÝZNAM SYMBOLŮ



Tříděný sběr OEEZ

Použité zařízení nevyhazujte do komunálního odpadu.



Označení CE

Prohlášení výrobce o shodě s požadavky EU.



Přečtěte si návod

Pravidla bezpečnosti a obsluhy před zahájením práce.

Návod k obsluze Wipcool ADM750

Digitální multimetr Wipcool ADM750 slouží k měření napětí, proudu, odporu, kapacity, frekvence a teploty. Umožňuje také test spojitosti a diod, měření hFE tranzistorů a bezkontaktní detekci střídavého napětí (NCV).

Návod k obsluze je nedílnou součástí výrobku. Přečtěte si prosím pozorně tento návod a důsledně dodržujte všechny pokyny.

Obecné informace

Výrobky Wipcool jsou určeny pro profesionální použití kvalifikovanými techniky v oboru chladicí a klimatizační techniky. Společnost Wipcool jako výrobce stanovuje, že naše zařízení smějí obsluhovat pouze osoby s odpovídající kvalifikací a školením.

- Při používání multimetru Wipcool ADM750 dodržujte všechny místní bezpečnostní předpisy a obecné bezpečnostní normy.
- Návod k obsluze uchovávejte v blízkosti zařízení, aby k němu měl personál kdykoli snadný přístup.
- Kvalifikovaný personál by se měl před zahájením používání důkladně seznámit s návodem k obsluze a porozumět všem pokynům v něm uvedeným.
- Výrobce neodpovídá za žádné škody vzniklé nesprávným používáním, nedodržením návodu k obsluze, nedostatečnou kvalifikací personálu nebo jakýmikoli neautorizovanými úpravami zařízení.
- Platí všeobecné prodejní podmínky uvedené v prodejních dokumentech.

Symboly a způsoby zápisu

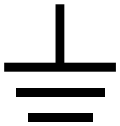
Značky a označení použité na přístroji a v návodu:

01



Nízký stav baterií - vyměňte baterie.

02



Uzemnění.

03



Dvojitá izolace.

04



AC - střídavý proud nebo napětí.

05



DC - stejnosměrný proud nebo napětí.

06



Nebezpečné napětí - riziko úrazu elektrickým proudem.

07



Varování - přečtěte si text v rámečku vedle značky.

08



Upozornění - riziko poškození přístroje nebo nesprávného výsledku práce.

09



Označuje, že výrobek splňuje zdravotní, bezpečnostní a environmentální normy platné v Evropské unii.

10



Nevyhazujte měřicí přístroj do domovního odpadu.

Označení CAT II 1000 V / CAT III 600 V určují kategorii měření a jmenovité napětí měřicího přístroje. COM označuje společnou měřicí zdířku, OFF - vypnutí a OL - překročení rozsahu nebo přerušení obvodu podle zvolené funkce.

Bezpečnostní informace

Konstrukce odpovídá normám IEC 61010-1:2010, IEC 61010-2-030:2010, IEC 61010-2-033:2012, IEC 61326-1:2013 a IEC 61326-2-2:2013.

VAROVÁNÍ
Nepoužívejte měřicí přístroj bez upevněného zadního krytu, s poškozeným krytem nebo měřicími vodiči ani při podezření na nesprávnou funkci. Zkontrolujte zejména stav izolace. Při měření držte prsty za ochrannými kryty sond.

VAROVÁNÍ
Při napětí vyšším než 60 V DC nebo 30 V RMS AC hrozí úraz elektrickým proudem. Nepřekračujte 1000 V RMS mezi vstupem a zemí ani nižší limit příslušný zvolené funkci a kategorii měření.

- Před připojením sond nastavte správnou funkci a rozsah. Během měření neměňte polohu otočného přepínače.
- Nepřekračujte přípustné hodnoty měření uvedené u zdířek a v technických údajích.
- Neupravujte vnitřní obvody měřicího přístroje.
- Nepoužívejte ani neskladujte měřicí přístroj při vysoké teplotě a vlhkosti. Dodržujte podmínky prostředí uvedené v technických údajích.

Technické údaje

Parametr	Hodnota
Maximální zobrazovaná hodnota	3999
Volba rozsahu	Ruční
Vzorkování	3krát/s
Napájení	2 × AA 1,5 V
Doba provozu na baterie	Až 500 h
Hmotnost s bateriemi	Přibližně 328 g
Provozní teplota	0–40 °C
Skladovací teplota	-10 až +50 °C
Relativní vlhkost	≤75 % při 0 °C ≤ T < 30 °C; ≤50 % při 30 °C ≤ T ≤ 40 °C
Provozní nadmořská výška	0–2000 m n. m.

Přesnost je uvedena jako ±(a % odečtené hodnoty + b jednotek nejméně významné číslice). Referenční podmínky: 18–28 °C (kolísání do ±1 °C), relativní vlhkost ≤75 %. Mimo tento rozsah činí teplotní koeficient 0,1 × stanovená přesnost na °C.

Pro pole RF ≤1 V/m přičtěte ke stanovené přesnosti 5 % rozsahu. Při RF >1 V/m není přesnost stanovena.

Stejnosměrné napětí (DC)

Rozsah	Rozlišení	Přesnost
400,0 mV	0,1 mV	±(0,5 % + 5)
4,000 V	0,001 V	±(0,5 % + 5)
40,00 V	0,01 V	±(0,5 % + 5)
400,0 V	0,1 V	±(0,5 % + 5)
1000 V	1 V	±(0,7 % + 3)

Vstupní impedance: přibližně 10 MΩ. Při otevřeném vstupu může být údaj v mV nestabilní; po připojení zdroje napětí se ustálí na ±3 jednotky nejméně významné číslice. Maximální vstupní napětí: ±1000 V. OL při napětí ≥1010 V.

Střídavé napětí (AC)

Rozsah	Rozlišení	Přesnost
4,000 V	0,001 V	±(1,0 % + 2)
40,00 V	0,01 V	±(0,8 % + 3)
400,0 V	0,1 V	±(0,8 % + 3)
750 V	1 V	±(0,8 % + 3)

Vstupní impedance: přibližně 10 MΩ. Frekvenční pásmo: 40–400 Hz. Měřicí přístroj měří střední hodnotu a zobrazuje ji jako efektivní hodnotu sinusového průběhu. Maximální vstupní napětí: 750 V AC. OL při napětí ≥760 V.

Odpor

Rozsah	Rozlišení	Přesnost
400,0 Ω	0,1 Ω	±(1,0 % + 2)
4,000 kΩ	0,001 kΩ	±(0,8 % + 2)
40,00 kΩ	0,01 kΩ	±(0,8 % + 2)
400,0 kΩ	0,1 kΩ	±(0,8 % + 2)
4,000 MΩ	0,001 MΩ	±(1,0 % + 2)
40,00 MΩ	0,01 MΩ	±(1,2 % + 3)

Spojitost a diody

Funkce	Rozlišení	Indikace
Spojitost	0,1 Ω	R ≤10 Ω: nepřetržitý signál
Dioda	0,001 V	Napětí naprázdno přibližně 4 V; zkušební proud přibližně 1,4 mA

Kapacita

Rozsah	Rozlišení	Přesnost
4,000 nF	0,001 nF	REL: ±(4 % + 10)
40,00 nF	0,01 nF	REL: ±(4 % + 10)

Rozsah	Rozlišení	Přesnost
400,0 nF	0,1 nF	±(4 % + 10)
4,000 µF	0,001 µF	±(4 % + 5)
40,00 µF	0,01 µF	±(4 % + 5)
400,0 µF	0,1 µF	±(4 % + 5)
10,00 mF	0,01 mF	±10 %

Doba odezvy při měření kapacity ≤10 mF činí až 6 s.

Teplota

Rozsah	Rozlišení	Přesnost
-40 až +40 °C	1 °C	±4 °C
>40 až 500 °C	1 °C	±(1,0 % + 3)
>500 až 1000 °C	1 °C	±(2,0 % + 2,5)

Stejnosměrný proud (DC)

Rozsah	Rozlišení	Přesnost
400,0 µA	0,1 µA	±(0,8 % + 3)
400,0 mA	0,1 mA	±(0,8 % + 3)
10,00 A	0,01 A	±(1,2 % + 5)

Nepřetržitý výstražný signál při proudu ≥10 A; OL při proudu >10,10 A.

Střídavý proud (AC)

Rozsah	Rozlišení	Přesnost
4,000 mA	0,001 mA	±(1,0 % + 2)
40,00 mA	0,01 mA	±(1,0 % + 2)
400,0 mA	0,1 mA	±(1,0 % + 2)
10,00 A	0,01 A	±(1,5 % + 3)

Frekvenční pásmo: 40–400 Hz. Zobrazení hodnoty RMS; přesnost pro 5–100 % rozsahu. Při zkratu je přípustná zbytková hodnota menší než 2 jednotky nejméně významné číslice. Prahy výstrahy a OL jsou stejné jako pro proud DC.

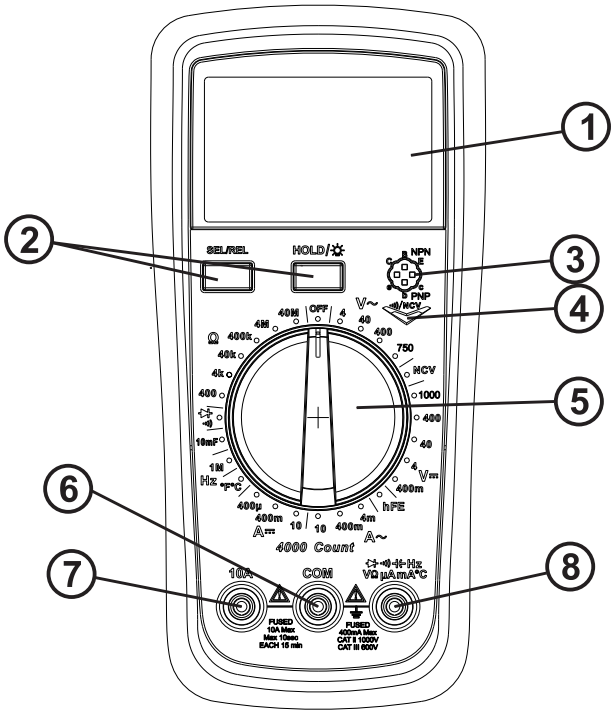
Frekvence

Rozsah	Rozlišení	Přesnost
10,00 Hz až 1,000 MHz	0,01 Hz až 1 kHz	±(0,1 % + 4)

Pro frekvenci ≤100 kHz je vstupní amplituda: 200 mV RMS–30 V RMS; pro >100 kHz až 1 MHz: 600 mV RMS–30 V RMS.

Ochrana proti přetížení činí 1000 V RMS AC/DC pro napětí, odpor, spojitost, diody, kapacitu, teplotu a frekvenci a 250 V RMS pro proudové vstupy. Hodnoty ochrany nezvyšují měřicí rozsahy ani přípustnou vstupní amplitudu.

Schéma přístroje



Obrázek 1. Součásti multimetru ADM750.

Č.	Název
1	LCD displej

Č.	Název
2	Funkční tlačítka
3	Patice pro tranzistor PNP/NPN
4	Výstražná kontrolka
5	Otočný přepínač funkcí a rozsahů
6	Zdířka COM
7	Proudová zdířka 10 A
8	Zdířka VΩmA

Černý vodič připojujte ke zdířce COM. Červený připojujte ke zdířce VΩmA pro měření napětí, odporu, kapacity, frekvence, diod, spojitosti a proudu do 400 mA. Pro rozsah 10 A použijte samostatnou zdířku 10 A.

Tlačítka

Tlačítko	Funkce
SEL/REL	Volba testu diody nebo spojitosti a jednotky teploty. Vynulování výchozí hodnoty při měření napětí, proudu, kapacity a odporu v rozsahu 400 Ω (REL - relativní měření).
HOLD - podržení hodnoty	Krátkým stisknutím HOLD podržíte hodnotu na displeji. Dalším krátkým stisknutím obnovíte měření. H v levém horním rohu LCD označuje podržení hodnoty.
HOLD - podržení ≥2 s	Zapnutí nebo vypnutí podsvícení. Podsvícení se automaticky vypne po 30 s.

Obsah balení

Po vybalení zkontrolujte úplnost a stav sady. Chybějící nebo poškozené součásti nahlaste prodejci.

Položka	Počet
Multimetr ADM750	1 ks
Měřicí vodiče	1 pár
Návod k obsluze	1 ks

Přeprava a skladování

- Přepravujte měřicí přístroj v původním obalu.
- Skladujte měřicí přístroj na suchém místě, mimo dosah přímého slunečního záření a zdrojů tepla, při teplotě -10 až +50 °C.

Použití

Uvedení do provozu

Před prvním použitím vložte baterie podle bodu „Výměna baterií“ (část ÚDRŽBA). Zapněte měřicí přístroj otočením přepínače funkcí a rozsahů z polohy OFF na zvolenou funkci. Po přibližně 2 s je měřicí přístroj připraven k měření. Znak „-“ označuje zápornou polaritu.

Automatické vypnutí

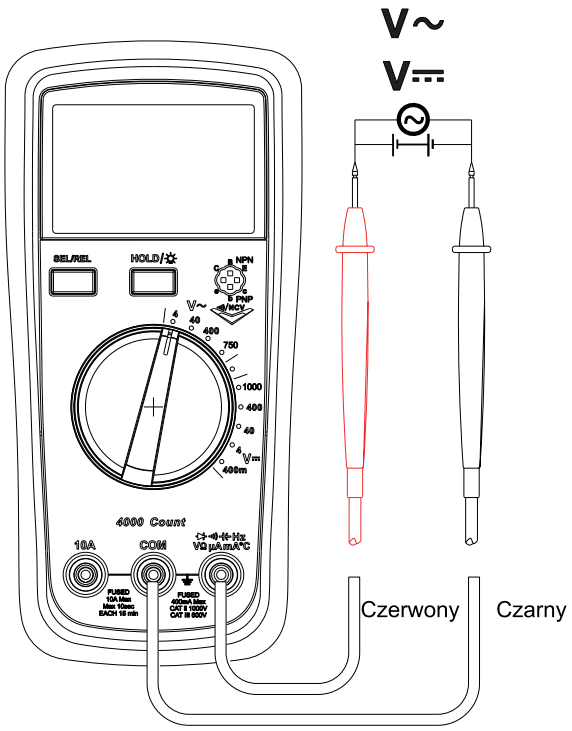
- Po 15 min nečinnosti se měřicí přístroj automaticky vypne. Stisknutím libovolného tlačítka obnovíte provoz; zazní jeden signál.
- Chcete-li automatické vypínání deaktivovat, podržte SEL/REL a zapněte měřicí přístroj otočením přepínače z polohy OFF na zvolenou funkci.

Zvukové signály a nízký stav baterií

- Stisknutí tlačítka nebo změnu polohy otočného přepínače doprovází signál trvající přibližně 0,25 s. Přibližně minutu před automatickým vypnutím zazní 5 signálů a při vypínání - jeden dlouhý.
- Při vstupním napětí ≥1000 V AC nebo DC vydává bzučák nepřetržitý signál. Při měření AC se výstraha mezi 750 V a 1000 V nezapne - neupozorňuje tedy na překročení přípustných 750 V.
- Při napětí baterií nižším než 2,5 V se v levém dolním rohu LCD objeví indikátor nízkého stavu baterií, který každé 3 s bliká po dobu 3 s; měřicí přístroj dále měří. Vyměňte baterie, abyste předešli chybným údajům. Při napětí nižším než 2,2 V měřicí přístroj zobrazuje pouze tento indikátor a neprovádí měření.

Měření napětí AC/DC

> **VAROVÁNÍ**
> Neměřte napětí vyšší než 1000 V DC ani 750 V AC. Dodržujte také limit kategorie měření. Před měřením ověřte funkci měřicího přístroje na známém zdroji napětí.



Obrázek 2. Zapojení pro měření napětí.

01 Nastavte otočný přepínač na V DC nebo V AC podle druhu napětí. Pokud hodnotu neznáte, začněte nejvyšším rozsahem.

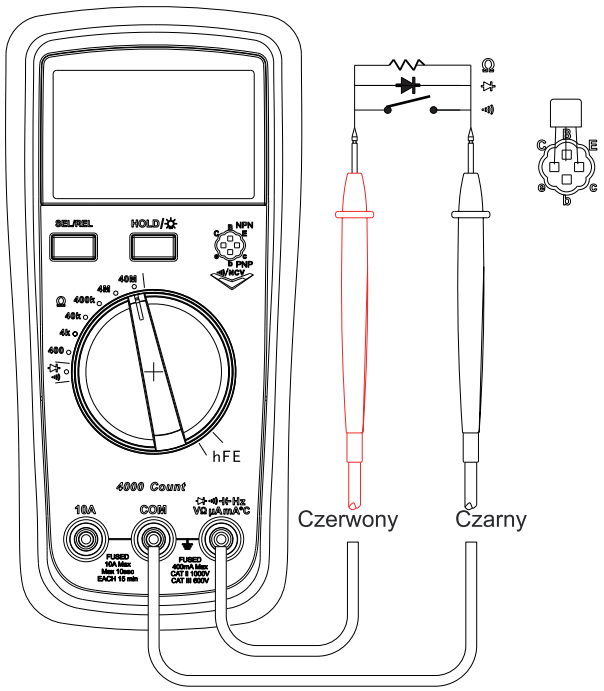
02 Připojte černý vodič ke zdířce COM a červený ke zdířce VΩmA. Přiložte sondy k bodům, mezi kterými měříte napětí.

03 Odečtěte napětí. V případě potřeby postupně snižujte rozsah, před každou změnou oddalte sondy a po změně je znovu přiložte, dokud nezískáte přesný údaj. Pokud se zobrazí OL, oddalte sondy a zvyšte rozsah v mezích přípustné vstupní hodnoty.

Vysoká impedance měřeného obvodu může snížit přesnost měření.

Měření odporu

> **VAROVÁNÍ**
> Před měřením odporu, spojitosti nebo diod vypněte všechny zdroje napájení měřeného obvodu a zcela vybijte kondenzátory. Na vstup pro měření odporu nepřivádějte napětí vyšší než 60 V DC nebo 30 V AC.



Obrázek 3. Zapojení pro měření odporu, spojitosti a diod a patice pro tranzistor.

01 Nastavte otočný přepínač na Ω. Připojte černý vodič ke zdířce COM a červený ke zdířce VΩmA.

02 Zkratujte sondy. Pokud je zobrazená hodnota vyšší než 0,5 Ω, zkontrolujte, zda nejsou vodiče uvolněné nebo poškozené. V rozsahu 400 Ω stiskněte SEL/REL pro vynulování odporu vodičů.

03 Přiložte sondy paralelně k rezistoru a odečtěte výsledek. Při vysokém odporu vyčkejte několik sekund na ustálení.

OL označuje přerušení nebo překročení rozsahu. Vodiče mohou způsobit chybu 0,1–0,2 Ω. Pokud nepoužíváte REL, odečtěte od výsledku odpor zkratovaných vodičů.

Test spojitosti

01 Při vypnutém a vybitém obvodu nastavte polohu testu spojitosti a diod. Tlačítkem SEL/REL zvolte spojitost.

02 Připojte černý vodič ke zdířce COM a červený ke zdířce VΩmA. Přiložte sondy ke koncům testovaného úseku podle obrázku 3.

03 Při odporu ≤10 Ω zazní nepřetržitý signál a rozsvítí se výstražná kontrolka (č. 4 na obrázku 1).

Test diody

01 Při vypnutém a vybitém obvodu nastavte polohu testu spojitosti a diod. Tlačítkem SEL/REL zvolte test diody.

02 Připojte černý vodič ke zdířce COM a červený ke zdířce VΩmA. Přiložte červenou sondu k anodě a černou ke katodě podle obrázku 3.

03 Odečtěte úbytek napětí. U křemíkové diody je typická zobrazovaná hodnota 0,5–0,8 V. OL označuje přerušení nebo obrácenou polaritu.

Měření hFE tranzistoru

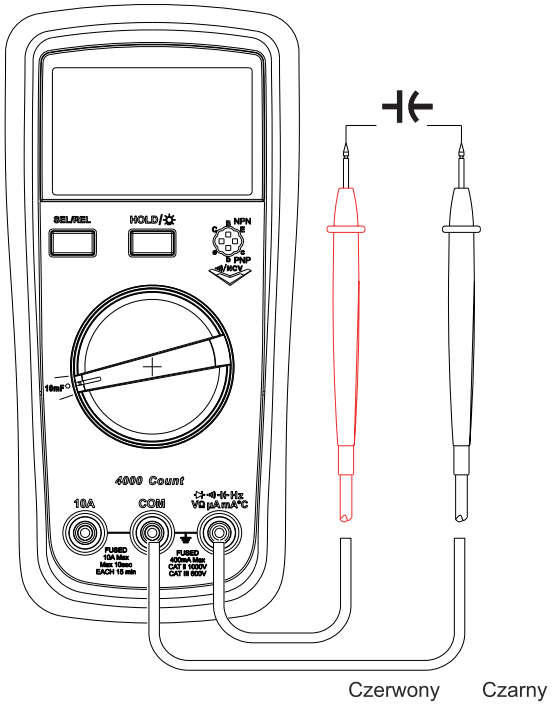
Měření provádějte na tranzistoru odpojeném od obvodu.

01 Nastavte otočný přepínač na hFE. Podle typu tranzistoru zvolte patici PNP nebo NPN.

02 Vložte vývody B (báze), E (emitor) a C (kolektor) do příslušných otvorů patice znázorněné na obrázku 3. Odečtěte hFE z displeje.

Měření kapacity

VAROVÁNÍ
Před měřením kondenzátor zcela vybijte, zejména pokud jde o vysokonapěťový kondenzátor. Nabitý kondenzátor může způsobit úraz elektrickým proudem.



Obrázek 4. Zapojení pro měření kapacity.

01 Nastavte otočný přepínač na měření kapacity. Připojte černý vodič ke zdířce COM a červený ke zdířce VΩmA.

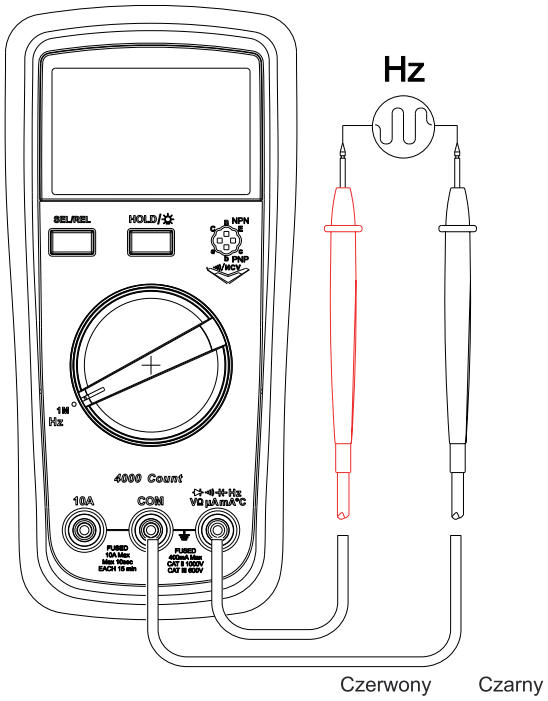
02 Při rozpojených sondách odečtěte výchozí hodnotu způsobenou vnitřní kapacitou měřicího přístroje. Pro kapacitu ≤200 nF stiskněte SEL/REL, aby ji měřicí přístroj automaticky odečetl (režim REL); to platí také pro údaje v rozsahu 400 nF.

03 Přiložte sondy k vývodům kondenzátoru. Při vysoké kapacitě vyčkejte několik sekund na ustálení a odečtěte výsledek.

Bez režimu REL odečtěte od výsledku hodnotu zobrazenou při rozpojených sondách. OL může označovat zkrat kondenzátoru nebo překročení rozsahu.

Měření frekvence

VAROVÁNÍ
Nepřipojujte signál s napětím vyšším než 60 V DC nebo 30 V AC.



Obrázek 5. Zapojení pro měření frekvence.

01 Nastavte otočný přepínač na Hz. Připojte černý vodič ke zdířce COM a červený ke zdířce VΩmA.

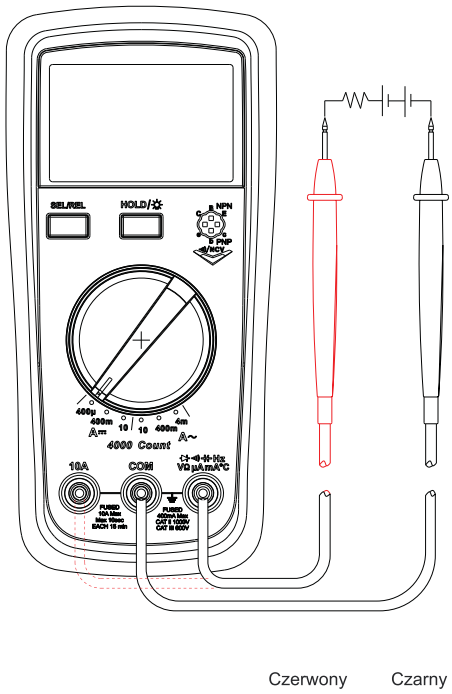
02 Přiložte sondy ke dvěma bodům zdroje signálu a odečtěte frekvenci.

Při nepřipojeném signálu může pole elektrické sítě způsobit zobrazení hodnoty přibližně 50 Hz. To neovlivňuje přesnost měření připojeného signálu.

Měření proudu AC/DC

VAROVÁNÍ

Před sériovým zapojením měřicího přístroje vypněte měřený obvod. Nikdy nepřipojujte proudový vstup paralelně ke zdroji napětí. Nepřekračujte 400 mA na zdířce VΩmA ani 10 A na zdířce 10 A. Při proudu blízkém 10 A měřte kratší dobu než 10 s; před dalším měřením vyčkejte 15 min.



Obrázek 6. Sériové zapojení pro měření proudu. Zvolte jeden vstup pro červený vodič podle rozsahu.

01 Nastavte otočný přepínač na příslušný rozsah proudu DC nebo AC. Pokud proud neznáte, zvolte nejvyšší rozsah a zdířku 10 A.

02 Připojte černý vodič ke zdířce COM a červený ke zdířce VΩmA pro rozsahy do 400 mA nebo ke zdířce 10 A pro rozsah 10 A. Zkontrolujte zdířky a polohu otočného přepínače.

03 Při vypnutém obvodu zapojte měřicí přístroj sériově. Zapněte napájení měřeného obvodu podle jeho návodu a odečtěte proud.

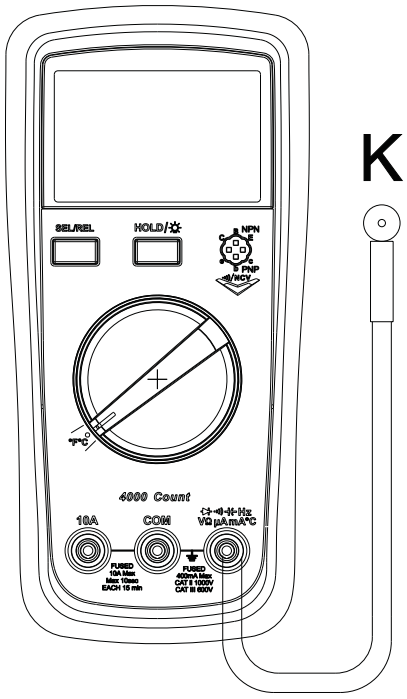
04 Před odpojením měřicího přístroje znovu vypněte měřený obvod, nastavte měřicí přístroj do polohy OFF a odpojte vodiče.

Pokud začínáte nejvyšším proudovým rozsahem, postupně jej snižujte. Před každou změnou rozsahu nebo zdířky vypněte měřený obvod a odpojte měřicí přístroj. Při přetížení se může přepálit pojistka příslušného vstupu. Při výstraze nebo zobrazení OL přerušte měření.

Měření teploty

K měření je zapotřebí termočlánek typu K.

UPOZORNĚNÍ
Termočlánek typu K (Ni-Cr/Ni-Si) používejte pouze při teplotě nižší než 250 °C. Vyšší rozsah zobrazení měřicího přístroje nezvyšuje přípustnou teplotu sondy.



Obrázek 7. Připojení termočlánku typu K.

01 Nastavte otočný přepínač na měření teploty a tlačítkem SEL/REL zvolte °C.

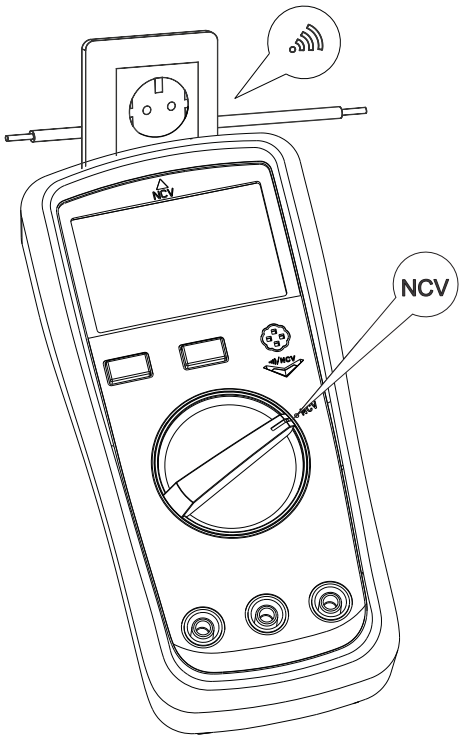
02 Připojte termočlánek typu K ke zdířkám COM a VΩmA (pro měření teploty označeným „-“ a „+“) podle polarity. Umístěte sondu na měřený objekt.

03 Vyčkejte na ustálení hodnoty a odečtěte teplotu.

Bez připojeného termočlánku se na displeji zobrazí OL.

Bezkontaktní detekce napětí - NCV

VAROVÁNÍ
Pokud se v režimu NCV nezobrazí žádná indikace, neznamená to, že není přítomno napětí.



Obrázek 8. Přiblížení přední části měřicího přístroje k měřenému objektu v režimu NCV.

Režim NCV slouží k detekci přítomnosti střídavého napětí nebo elektromagnetického pole.

01 Nastavte otočný přepínač na NCV a přibližte přední část měřicího přístroje k měřenému objektu.

02 Sledujte displej a kontrolku alarmu a poslouchejte bzučák. Měřicí přístroj zobrazuje pole pomocí nejvýše čtyř segmentů „-“. Silnějšímu signálu odpovídá více segmentů, častější zvuková signalizace a blikání kontrolky alarmu.

Ukončení měření

Měření proudu ukončete podle kroku 4 v části „Měření proudu AC/DC“.

U ostatních funkcí oddalte sondy nebo termočlánek od měřeného objektu; při měření hFE vyjměte tranzistor z patice a v režimu NCV oddalte měřicí přístroj. Nastavte otočný přepínač do polohy OFF a vyjměte vodiče ze zdířek měřicího přístroje.

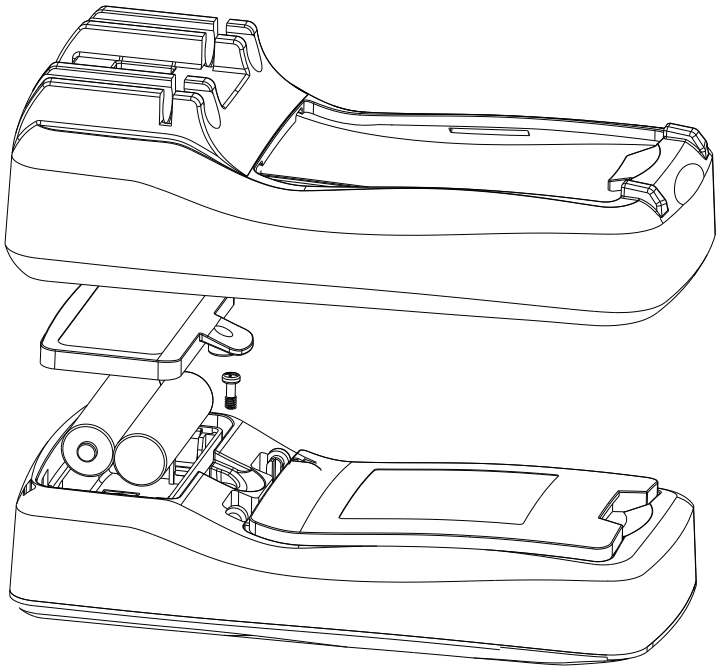
Údržba

Obecné pokyny

> **VAROVÁNÍ**
> Před otevřením krytu nastavte otočný přepínač do polohy OFF. Odpojte vodiče od měřeného obvodu a vyjměte je ze zdířek měřicího přístroje.

- Kryt čistěte měkkým vlhkým hadříkem s jemným čisticím prostředkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky ani rozpouštědla.
- Pokud měřicí přístroj nefunguje správně, přestaňte jej používat. Opravu svěřte servisu - servisní požadavek podejte na wipcool.pl/serwis.

Výměna baterií



Obrázek 9. Sejmutí ochranného krytu a otevření prostoru pro baterie.

01 Sejměte ochranný kryt.

02 Vyšroubujte šroub krytu prostoru pro baterie a sejměte kryt.

03 Vyjměte vybité baterie. Vložte dvě nové baterie AA 1,5 V podle označení pólů.

04 Nasaďte kryt prostoru pro baterie a utáhněte šroub. Nasaďte ochranný kryt.

Pojistky

Přepálená pojistka může způsobit nesprávnou funkci některých funkcí. Nová pojistka musí mít stejnou specifikaci. Opravu svěřte servisu - servisní požadavek podejte na wipcool.pl/serwis.

Označení / vstup	Specifikace
F1 - µA/mA	Rychlá, keramická, 500 mA H 250 V, Ø5 × 20 mm
F2 - 10 A	Rychlá, keramická, 10 A H 250 V, Ø5 × 20 mm

Odpadní elektrická a elektronická zařízení

01



Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že odpadní zařízení se nesmí vyhazovat společně s ostatním odpadem.

Podle platných předpisů o odpadních elektrických a elektronických zařízeních se výrobky označené symbolem odděleného sběru nesmí odkládat společně s ostatním komunálním odpadem. Elektronické výrobky, které nejsou odděleně tříděny, mohou být kvůli obsahu škodlivých látek nebezpečné pro životní prostředí a lidské zdraví. Správný oddělený sběr odpadních elektrických a elektronických zařízení předchází negativním dopadům na životní prostředí.

Odevzdáním odpadního zařízení do sběrného místa přispívá uživatel k jeho opětovnému použití, recyklaci a využití.

Recyklace - jeden ze způsobů ochrany životního prostředí. Proces získávání látek z odpadu, které lze znovu použít jako suroviny.

Utilizace - využití odpadu, který ztratil užitnou hodnotu, jako druhotných surovin, např. plastů, papíru a lepenky (hovorově také jeho zničení).

Informace o systému sběru odpadních elektrických a elektronických zařízení

- Odpadní elektrická a elektronická zařízení je zakázáno odkládat společně s ostatním odpadem.
- Je zakázáno sbírat nekompletní elektrická a elektronická zařízení a díly pocházející z odpadních zařízení.
- Distributor, který dodává kupujícímu zařízení určené pro domácnosti, je povinen v místě dodání bezplatně převzít odpadní zařízení pocházející z domácností, pokud je stejného druhu a plní stejnou funkci jako dodané zařízení.
- Uživatel může odpadní zařízení předat subjektu zajišťujícímu sběr odpadních zařízení, zpracovatelskému zařízení nebo subjektu zajišťujícímu svoz komunálního odpadu na území obce.
- Informace o sběrných místech jsou dostupné na stránkách BIP maršálských úřadů a městských a obecních úřadů.

Servis a dokumenty

Před podáním servisního požadavku si připravte:

- Model - je uveden na štítku zařízení a na faktuře.
- Sériové číslo - pokud není uvedeno, sdělte číslo výroby (např. 11/2025), které je nejčastěji na spodní straně zařízení.
- Doklad o koupi - faktura nebo účtenka od autorizovaného distributora.
- Popis závady - co se děje, od kdy a za jakých podmínek.

Servisní požadavek můžete odeslat na wipcool.pl/serwis. Najdete tam také záruční podmínky.

Záruční doba: 1 rok.

WIPCOOL®
TWÓJ KLUCZ DO KOMFORTU

SERVIS A DOKUMENTY

ADM750 · Návod k obsluze

ÚDAJE O VYDÁNÍ

Model *Model*	**ADM750**
Vydání *Edition*	**05.11.2026 · CS**
Výrobce *Manufacturer*	**Zhejiang Wipcool Refrigeration Equipment Co., Ltd.**
Zplnomocněný zástupce v Polsku *Authorised representative*	**4REF sp. z o.o., ul. gen. Władysława Andersa 38, 15-113 Białystok**

wipcool.eu

- návod online a další jazyky
- katalogový list a prohlášení o shodě
- servis a požadavky

Označení CE potvrzuje deklarovanou shodu s požadavky EU. Přeškrtnutá popelnice: použité zařízení nevyhazujte do komunálního odpadu.